



CANB

Council of Archives New Brunswick
Conseil des archives Nouveau-Brunswick

CONSEIL DES ARCHIVES
NOUVEAU-BRUNSWICK
RAPPORT ANNUEL 2016-2017



Table des matières

<u>2017 ANNUAL GENERAL MEETING – ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2017.....</u>	<u>3</u>
<u>AGA DU CANB 2016.....</u>	<u>4</u>
<u>RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE.....</u>	<u>7</u>
<u>RAPPORT DU VICE-PRÉSIDENT</u>	<u>9</u>
<u>RAPPORT DE LA TRÉSORIÈRE.....</u>	<u>10</u>
<u>RAPPORT DU CONSEILLER(ÈRE) EN ARCHIVISTIQUE.....</u>	<u>11</u>



2017 Annual General Meeting – Assemblée générale annuelle 2017

23 Promenade - Dineen Drive, Fredericton, NB (Campus UNB)

June 15th, 2017 / 15 juin 2017

10 am / 10h

1. Welcome and announcements / Accueil et annonces
2. Adoption of the Agenda/ Adoption de l'ordre du jour
3. Approval of the Minutes for the 2016 CANB AGM / Approbation des procès-verbaux de l'AGA du CANB en 2016
4. President's Report / Rapport de la Présidente
5. Vice-President's Report / Rapport du Vice-président
6. Treasurer's Report /Rapport de la Trésorière
7. Archives Advisor Report / Rapport du Conseiller en archivistique
8. Provincial Grant Funding – Updates / Subventions provinciales – mise à jour
9. Composition of the CANB Executive for 2017-2018 / Composition du Conseil d'administration du CANB pour 2017-2018
 - a) Elections / Élections
10. Review of CANB Policies and Governance documents / Mise à jour des documents du CANB : Politiques et Gouvernance
11. CANB volunteer award / Prix CANB bénévole
12. Other Business / Autres
13. Adjournment / Ajournement



**Conseil des archives du Nouveau-Brunswick (CANB) – Assemblée générale annuelle 2016
(Brouillon)**

Le 2 mai 2016

Tenue aux Archives provinciales du Nouveau-Brunswick (APNB)

Présents :

Exécutif : Anne LeClair, présidente du CANB, APNB
Raegan Swanson, conseillère en archivistique du CANB
David Mawhinney, vice-président du CANB, archives de Mount Allison
Ava Sturgeon, secrétaire du CANB, archives de Grand Manan
Felicity Osepchook, trésorière du CANB, archives du Musée du Nouveau-Brunswick

Membres : Fred Farrell, archiviste provincial, APNB
Joanna Aiton Kerr, APNB
Barb Merrithew, Guides du Canada, conseil du Nouveau-Brunswick
Marilyn Brewer, Guides du Canada, conseil du Nouveau-Brunswick
Allan MacNutt, Moncton Firefighter Historical Society
Carl Eisan, Centre d'études acadiennes A.-Chiasson
Robert Richard, Centre d'études acadiennes A.-Chiasson
Patti Auld Johnson, UNB
Patsy Hale, archives de l'UNB
Elsie Carroll, McAdam Historical Restoration Commission
Dave McInroy, McAdam Historical Restoration Commission
Evelyn Fowler, King's Landing
Tom McLaughlin, 8th Hussars Museum
Melynda Jarratt, Temple de la renommée sportive du Nouveau-Brunswick
Janice Fairney, Charlotte County Archives
Ernie Depatie, Charlotte County Archives
Christine Lovelace, archives de l'UNB
Francesca Holyoke, archives de l'UNB

Anne LeClair, présidente, souhaite la bienvenue aux membres et ouvre la séance à 10 h 10. On fait la présentation des membres à tour de rôle.

Ordre du jour : Janice Fairney, appuyée par Marilyn Brewer, propose l'adoption de l'ordre du jour.

Procès-verbal : Ava Sturgeon, appuyée par Raegan Swanson, propose l'approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle.

Le rapport de la présidente est approuvé avec une correction à la page 1, sous l'entête « Lignes directrices ». La phrase « L'exercice de la révision des lignes directrices pour le Programme d'aide aux musées communautaires a été fait. » se lit maintenant « L'examen des lignes directrices de la demande de subvention du CANB est terminé ». **Janice Fairney, appuyée par Barb Merrithew, propose que la date limite de l'évaluation des besoins soit remise au 30 novembre.**

Fred Farrell demande s'il faut continuer de se servir des calendriers. Nous pourrions plutôt nous servir des médias sociaux pour envoyer des photos. La discussion se poursuit et on indique que les photos envoyées sur les médias sociaux appartiennent ensuite à ces médias sociaux. On



ajoute que les calendriers sont désuets. L'argent des calendriers pourrait servir à un atelier. Puisque 2017 est notre année anniversaire, nous ne cesserons pas cette année. Nous pourrions vendre des espaces publicitaires en affichant une photo historique ou le logo d'origine de l'entreprise qui commandite la page.

Rapport de la trésorière : Felicity Osepchook, trésorière, présente son rapport. La Bourse Harold Holland a été mise sur pied pour les projets de préservation. L'exécutif enrichit le fonds jusqu'à ce qu'il soit prudent de s'en servir et jusqu'au moment où le capital est suffisant pour assurer une croissance continue. Marilyn Brewer, appuyée par Evelyn Fowler, propose l'approbation.

Rapport de la conseillère en archivistique : Raegan Swanson, conseillère en archivistique, présente son rapport. On fait remarquer une correction à apporter aux dates du printemps pour les visites des installations : l'année 2015 devrait être 2016. De plus, il faut ajouter les Charlotte County Archives à la liste d'endroits visités. Elle demande des soumissions pour le bulletin d'information. Elle présente les nouveaux sacs du CANB (très jolis) à ceux qui ont terminé leur évaluation des besoins. L'évaluation des besoins sera ajoutée au nouveau site Web. Raegan présente le nouveau site Web. Il est à jour et plus convivial pour les utilisateurs et les administrateurs. Le site Web est hébergé par WIX, avec l'aide du College of Art and Design dans le cadre du cours pour les assistants.

Raegan aimerait que les membres lui envoient des photos afin qu'elle puisse les faire télécharger sur le site Web. La source Web correspond mieux à nos besoins en matière de bilinguisme. Un bouton permettant de passer d'une langue à l'autre pourrait être ajouté. Ce site est facile à utiliser et peut être modifié sans difficulté. La mise en forme est entièrement nouvelle.

Raegan a ajouté du contenu à AtoM à la lumière de sa collaboration avec différentes archives. Elle met d'avantage de temps à saisir les données dans ce logiciel. Nous pourrions recevoir une subvention du Programme pour les collectivités du patrimoine documentaire (PCPD) pour financer le versement de données dans AtoM. Il faut promouvoir d'avantage son contenu. Dave Mawhinney, appuyé par Janice Fairney, propose l'approbation du rapport de la conseillère en archivistique.

Subventions fédérales du PCPD – Une nouvelle série de demandes arrivera à l'automne. Raegan fera savoir lorsqu'elles seront disponibles. Le CANB a présenté une demande pour trois subventions dans le cadre de ce programme cette année afin de promouvoir les Archives et les ateliers. Ces fonds sont offerts aux archives qui ne bénéficient pas de financement gouvernemental. Ils ne peuvent pas servir à payer des services de traduction. Vous pouvez embaucher du personnel supplémentaire pour réaliser du travail propre aux subventions. Communiquez avec Bibliothèque et Archives Canada pour obtenir des précisions et connaître les détails d'admissibilité.

Nominations au comité des archives – Le comité reste pareil cette année. L'an prochain, il faudra de nouvelles personnes pour assurer une rotation.

Examen des documents de gouvernance du Conseil – [obtenir le texte lu par David et l'ajouter au bulletin.]

Motion concernant l'augmentation des cotisations... L'ébauche de l'examen des documents de gouvernance figurera au bulletin pour permettre aux membres de transmettre leurs commentaires.

L'un des objectifs du comité est de créer un calendrier de trois à cinq ans pour nous donner des orientations et nous indiquer ce qu'il faut faire.



Dave présente l'idée d'un partenariat avec les Premières Nations du Nouveau-Brunswick pour obtenir de l'aide quant à la préservation de leur patrimoine archivistique. Il s'agira d'un processus lent et minutieux pendant lequel nous les aiderons à organiser les documents qu'ils veulent préserver. Raegan pourrait élaborer un atelier à ce sujet. On mentionne Phyllis Grant comme personne-ressource éventuelle. Raegan connaît également quelques personnes-ressources dans la collectivité. Les noms suivants sont aussi mentionnés : Marcel Dugas, qui fait des travaux généalogiques sur la rive nord, et High Akaji, chef des Passamaquoddy dans la région de St. Andrews.

Présentation de prix aux bénévoles du CANB – Les cadres commencent à travailler à l'élaboration d'un programme à ce sujet. Une liste de critères sera dressée, un bénévole sera reconnu chaque année, un prix sera remis et une page du site Web offrira des détails quand le plan sera en place. Nous apprécions l'aide de tous les bénévoles de la province et nous voulons le souligner.

Aucune autre affaire n'est soulevée – Raegan présente des prix à différents membres.

La séance est levée à 12 h 5 pour laisser place au dîner et à la visite.



Rapport de la Présidente

Anne LeClair

Vous trouverez dans ce rapport, un résumé de nos activités pour l'année qui vient de se terminer. Cette dernière année a été chargée et beaucoup de tâches administrative et de direction ont été entreprises pour assurer le suivi de plusieurs dossiers importants. Plusieurs discussions ont eu lieu au cours de cette année quant aux nombreux défis liés à la structure actuelle du conseil, tout en veillant à assurer la pérennité des services offerts aux membres. Plusieurs dossiers ont été mis sur la glace suite au départ de l'ancienne conseillère, et la majeure partie de mon temps a été consacré au recrutement, à l'embauche, à l'encadrement ainsi qu'à la supervision du nouveau conseiller, Shannon Doiron qui est entré en poste en février dernier. Comme toujours, je tiens à remercier les membres du comité : David, Felicity et Ava pour leur collaboration et sans qui, le CANB ne pourrait remplir son mandat. J'aimerais aussi remercier Shannon qui sait se rendre utile et s'adapte tranquillement à son nouveau poste. Dernièrement, j'aimerais remercier les Archives provinciales du Nouveau-Brunswick pour leur précieuse contribution et leurs nombreux services.

Gouvernance

Politiques

L'ébauche de quelques politiques telles que : Communication, Confidentialité/vie privée et Code d'éthique pour bénévoles, ont été rédigé par le Vice-Président et restent à être approuvées. Nous espérons que ce cadre aidera les futurs membres du CA pour la continuité de leurs activités, en plus d'appuyer les grandes décisions qu'un organisme tel que le CANB se doit de faire.

By-Laws et Constitution

L'intention était d'adresser cette question, établir des balises et offrir une meilleure visibilité quant aux rôles et responsabilités de chacun. Dû aux changements et urgences de cette dernière année, cette question a dû être reportée. Les membres du comité se pencheront sur la révision de ces documents officiels prochainement.

Évaluation des besoins

Tout au long de l'année, les conseillers ont poursuivi le travail : assister et encadrer les membres à bien répondre le questionnaire. Cet outil nous est indispensable pour bien comprendre la réalité qui existe au sein de nos membres, quant à la réalité sur le terrain, les défis rencontrés quotidiennement et les enjeux auxquels ils sont confrontés de façons régulières.

Les résultats une fois compilés, permettront de dresser le portrait réel de la situation des centres d'archives du Nouveau-Brunswick. Le conseil pense que cet exercice devrait nous permettre d'offrir aux membres un appui concret, en plus de nous faciliter la tâche lorsque viendra le temps de justifier plus de ressources à l'égard du traitement des archives (acquisition, description,



préservation, promotion et accès), de la formation nécessaire pour l'avancement des connaissances, ou pour tout autres projets relatifs à l'archivistique en général.

Diffusion et promotion

Visites des centres et dépôts d'archives

Encore cette année, les conseillers ont effectués de multiples visites chez les membres. Prière de se référer au rapport d'activités des conseillers pour plus de détails.

Calendrier d'images

Des discussions ont eu lieu à l'effet de reprendre ou pas l'exercice du calendrier annuel. Le conseil a demandé de la rétroaction à ses membres et à moins que le nouveau conseil revienne sur cette décision (de nouveaux membres seront élus lors des élections tenue lors de la prochaine AGA), il fut décidé de ne pas renouveler l'expérience pour cette année. À suivre.

Site internet

La maintenance du site internet permet une meilleure visibilité au sein de ses membres et de la communauté archivistique en général.

Base de données AtoM

Plusieurs descriptions ont été entrées dans la base de données et le projet va bon train. Le travail se poursuivra au cours de cette année.

Semaine du patrimoine

Encore cette année, le conseil a contribué à cet événement organisé par le Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture. Le CANB renouvellera son implication pour cette nouvelle année.

Médias sociaux et bulletin de nouvelles

Les conseillers en archivistique ont poursuivi leurs efforts pour tenir les membres à jour avec les nouvelles de la communauté archivistique du Nouveau-Brunswick et à l'échelle nationale.



Rapport du vice-président *David Mawhinney*

Rapport présenté aux membres du Conseil des archives du Nouveau-Brunswick

Pour donner suite à mes observations de l'année dernière au sujet de la gouvernance, j'ai rédigé deux documents de politique ainsi qu'un code de conduite que je présenterai aux membres à l'assemblée générale annuelle pour qu'ils puissent en prendre connaissance et formuler des commentaires.

1. Politique de communication du CANB
2. Politique de protection de la vie privée du CANB
3. Code de conduite des bénévoles du CANB

Pour l'essentiel, ces documents sont le fruit des travaux que j'ai entrepris en tant que membre du Comité sur la gouvernance de l'Association canadienne des archivistes. L'organisme s'efforce de constamment revoir sa documentation et, dans certains cas, de la réviser de façon continue.

J'estime que cette première démarche dans le domaine de la gouvernance favorise la transparence au sein du CANB et rappelle à tous ses membres que ce genre de documentation est essentiel au fonctionnement d'un centre d'archives dans la province.

J'ai aussi collaboré avec mes collègues du comité exécutif à l'adoption de nouvelles lignes directrices de notation des demandes de subventions conçues à partir de formulaires utilisés dans d'autres administrations. À l'assemblée annuelle, nous accueillerons volontiers vos suggestions de modifications aux formulaires ou vos commentaires sur les difficultés que vous entrevoyez avec le nouveau processus.

Pour finir, je voudrais mentionner que j'ai encouragé la création du prix de bénévole de l'année. À mon avis, les bénévoles sont des héros méconnus au sein de nos différents établissements. Voilà donc un bon moyen de reconnaître leur contribution au patrimoine du Nouveau-Brunswick et à la communauté des chercheurs à qui ils rendent service.

Le tout respectueusement soumis,

David Mawhinney
Vice-président du comité exécutif
Conseil des archives du Nouveau-Brunswick (CANB)



Rapport de la trésorière *Felicity Osepchook*

Banque de Montréal (Fredericton)

Compte de chèque

Solde d'ouverture au 1^{er} avril 2016 **28 404,27 \$**

Solde de fermeture au 31 mars 2017 **29 619,66 \$**



Conseiller (ère) en archivistique *Raegan Swanson et Shannon Doiron*

Ateliers

- Le 12 juillet 2016 : Introduction aux archives (Kingston)
- Le 17 septembre 2016 : Introduction aux archives (Hampton)
- Le 26 septembre 2016 : Introduction à AtoM (Fredericton)
- Les 17 et 18 octobre 2016 : Atelier du PCPD sur le droit d’auteur avec Jean Dryden (Sackville)

Deux autres ateliers « de base » en archivistique ont été créés pour être offerts aux membres sur demande ou à une date ultérieure.

- Documents numériques
- Politiques, procédures et normes

Visites sur place

Avril 2016 : une visite

Mai 2016 : une visite

Juin 2016 : trois visites

Juillet 2016 : cinq visites

Août 2016 : cinq visites

Septembre 2016 : une visite

Octobre 2016 : une visite

Novembre 2016 : une visite

Mars 2017 : trois visites

Nombre total de visites : 21

- Girl Guides
- RHSJ, Bathurst
- RHSJ, Saint-Basile
- Charlotte County Archives
- Musée de Kent
- Beaver Harbour
- Musée d’histoire militaire du Nouveau-Brunswick
- Fondation du *Collège de Bathurst*
- Tantramar Heritage Trust
- Archives and Special Collections – Université du Nouveau-Brunswick
- John Fisher Memorial Museum
- Musée acadien
- Société culturelle de Saint-François
- Musée de la forge Joseph B. Michaud
- Musée mémorial Ross
- Centre d’études acadiennes
- Kings County Archives
- Archives de Grand Manan



Réunions et conférences

- Du 1^{er} au 4 juin 2016 : Association canadienne des archivistes, Montréal (Québec)
- Les 29 et 30 septembre 2016 : Réunion des conseillers en archivistique du Canada, Toronto (Ontario)

Subventions fédérales

Le CANB a présenté deux demandes de financement dans le cadre du Programme pour les collectivités du patrimoine documentaire (PCPD) de Bibliothèque et Archives Canada et a obtenu une aide totalisant 13 294 \$ pour un projet. Le financement a servi à organiser un atelier sur le droit d'auteur avec le Council of Nova Scotia Archives, à retenir les services de Jean Dryden, de Toronto (Ontario) en tant qu'animatrice et à aider les participants du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard à payer leurs frais de déplacement.

Prise de contact

- Du 26 au 28 octobre 2016, à Saint John : Conférence annuelle et foire commerciale de l'Association des musées du Nouveau-Brunswick. Présentation sur les archives de musées avec Felicity Osepchook
- Poursuite du bulletin mensuel pour les membres du CANB
- Commande de marchandise à remettre comme prix aux membres du CANB
- Participation au Culture Plus Forum le 1er mars 2017
- Prise de contact avec les membres du CANB au sujet de mon arrivée, les futures visites d'établissements et toute question de leur part
- Prise de contact avec les conseillers en archivistique des autres provinces

Calendrier du CANB

Les calendriers de 2017 du CANB ont été distribués. Les calendriers ont été envoyés à des membres de la fonction publique, des écoles secondaires, des membres du CANB et aux APNB, en plus d'être distribués par des membres du CANB à leurs clients, bénévoles et employés.

Évaluation des besoins

L'évaluation des besoins a été envoyée aux membres du CANB le 9 novembre 2015. Elle a été créée en 2014-2015 et doit permettre d'évaluer la situation des archives au Nouveau-Brunswick. L'évaluation des besoins avait pour délai initial le 31 mars 2016, mais ce délai a été repoussé à novembre 2016 pour les membres du CANB qui n'avaient pas encore soumis leur évaluation. Au total, 17 évaluations ont été reçues pour l'instant.



Recrutement

Au total, 67 lettres ont été envoyées le 1^{er} mars 2016 à des musées et sociétés historiques du Nouveau-Brunswick qui pourraient avoir en leur possession des collections ou des documents d'archives. L'envoi de lettres a permis de recruter 11 membres, nouveaux et anciens.

Site Web et médias sociaux

Le nouveau site Web a été présenté aux membres en mai 2016, lors de l'AGA. Il a été nettoyé et réorganisé afin de faciliter la recherche de renseignements et a été mis à jour durant l'année. Les comptes Facebook et Twitter ont aussi été tenus à jour. Les billets ont été affichés dans les deux langues officielles sur les comptes Facebook et Twitter.

Formation et perfectionnement (Shannon Doiron)

- J'ai suivi deux journées complètes de formation avec Anne LeClair dans le cadre de mon nouveau poste de conseiller en archivistique.
- Pendant le reste de février et tout le mois de mars 2017, je me suis familiarisé avec mes responsabilités, notamment avec le fonctionnement de la base de données AtoM.
- J'ai fait du travail administratif au bureau au besoin.

Subventions provinciales

- Regroupement des rapports semestriels des organismes qui ont reçu une subvention
- Envoi d'avis au sujet des rapports finaux à présenter

Prix du bénévolat du CANB

- Poursuite des travaux sur le prix du bénévolat du CANB entamés par Raegan Swanson avant son départ

Renouvellement de l'adhésion

- Demandes de renseignements transmises aux membres du CANB de 2016-2017 concernant le renouvellement de leur adhésion pour 2017-2018